

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	<i>I Meddelelser</i>	
	Rådet	
2003/C 218/01	Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen ⁽¹⁾	1
	Kommissionen	
2003/C 218/02	Euroens vekselkurs	5
	<i>II Forberedende retsakter</i>	
		
	<i>III Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
2003/C 218/03	Annullering af forslagsindkaldelse — Al-Invest-programmet fase III — 2003-2006	6

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 22. juli 2003

om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen

(2003/C 218/01)

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften ⁽¹⁾, og som fik udvidet kompetencen ved Rådets afgørelse 74/326/EØF af 27. juni 1974 ⁽²⁾.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 202,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, forelagt efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen, og

ud fra følgende betragtninger:

(5) Ved Rådets afgørelse 74/325/EØF af 27. juni 1974 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed, hygiejne og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen ⁽³⁾ blev der oprettet et lignende permanent organ vedrørende alle erhvervsaktiviteter, undtagen udvindingsindustrien og beskyttelse af arbejdstagernes sundhed mod de farer, som er forbundet med ioniserende stråling.

(1) Beskyttelse mod arbejdsulykker og erhvervssygdomme hører til traktatens målsætninger.

(2) Den gennemgribende omlægning af produktionsmetoderne i samtlige erhvervsgrene og udbredelsen af stoffer og tekniske metoder, der er forbundet med fare, har skabt nye problemer med hensyn til arbejdstagernes sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen.

(3) Der bør oprettes et fast organ, der skal bistå Kommissionen med at forberede og iværksætte aktiviteter inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen samt lette samarbejdet mellem de nationale forvaltninger og arbejdstagernes og arbejdsgivernes faglige organisationer.

(4) Der blev nedsat et stående udvalg for bedriftssikkerhed og sundhedsbeskyttelse i kulminer og anden udvindingsindustri ved afgørelser truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Det Særlige Ministerråd på 36. og 42. samling den 6. september 1956 og den 9.-10. maj 1957, som fik stadfæstet sit mandat i afgørelse truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Det Særlige Ministerråd den 9. juli 1957, om mandatet til og forretningsordenen for Det

(6) De store forandringer, der i de seneste år er sket på arbejdsmarkedet og i det europæiske samarbejde, f.eks. ved at der i Amsterdam-traktaten er indarbejdet en protokol om social- og arbejdsmarkedspolitikken, samt de nye fremtidsudsigter som følge af den igangværende udvidelsesproces gør det nødvendigt med en kritisk og konstruktiv gennemgang af forhandlingserfaringerne og af de organer, der i den forbindelse er blevet etableret i Fællesskabet.

(7) I sin meddelelse om et fællesskabsprogram vedrørende sikkerhed, hygiejne og sundhed på arbejdspladsen (1996-2000) pegede Kommissionen på behovet for at rationalisere arbejdet i de to udvalg, dvs. Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen og Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed og Sundhedsbeskyttelse i Kulminer og Anden Udvindingsindustri, ved at lægge udvalgene sammen, reducere antallet af medlemmer og kun have ét sekretariat.

⁽¹⁾ EFT 57 af 31.8.1957, s. 487. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1994.

⁽²⁾ EFT L 185 af 9.7.1974, s. 18. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1994.

⁽³⁾ EFT L 185 af 9.7.1974, s. 15. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1994.

- (8) I Kommissionens meddelelse »Tilpasning til ændringerne i arbejdslivet og i samfundet: en ny fællesskabsstrategi for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen 2002-2006« slås det endvidere fast, at en effektiv iværksættelse af fællesskabsretten forudsætter et tæt samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaternes ansvarlige forvaltninger, og at dette samarbejde ville blive forbedret og forenklet, hvis de to rådgivende udvalg blev smeltet sammen til et enkelt rådgivende udvalg.
- (9) Den struktur, Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen har, bør bevares, men der bør foretages de fornødne tilpasninger, for at udvalget kan fungere bedre, og der bør redegøres klart for den horisontale karakter af kompetencerne til at dække alle offentlige og private erhvervssektorer i overensstemmelse med anvendelsesområdet for fællesskabslovgivningen om sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen. Den viden og erfaring, Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed og Sundhedsbeskyttelse i Kulminer og Anden Udvindingsindustri har opnået, bør desuden sikres bevaret, ved at der nedsættes permanente, sektororienterede arbejdsgrupper under det rådgivende udvalg.
- (10) En sådan reform bør indarbejdes i en ny afgørelse, hvorved der nedsættes et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, så der kun bliver ét rådgivende organ, og hvorved afgørelse 74/325/EØF ophæves.
- (11) Afgørelserne om oprettelse af Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften og afgørelse om mandatet til og forretningsordenen for Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften og afgørelse 74/326/EØF bør ligeledes ophæves —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der nedsættes et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (i det følgende benævnt »udvalget«).

Artikel 2

1. Udvalget har til opgave at bistå Kommissionen med forberedelse, iværksættelse og evaluering af alle initiativer inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen.

Opgaven omfatter alle erhvervssektorer, både private og offentlige.

2. Udvalget har bl.a. til opgave

- a) på grundlag af oplysninger, som stilles til dets rådighed, at foranstalte udveksling af synspunkter og erfaringer vedrørende eksisterende eller påtænkte ordninger
- b) at medvirke til udarbejdelsen af en fælles holdning til problemer, der melder sig inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, samt ved prioriteringen af Fællesskabets opgaver og af de foranstaltninger, der er nødvendige for disse opgavers gennemførelse
- c) at henlede Kommissionens opmærksomhed på de områder, inden for hvilke det forekommer nødvendigt, at der erhverves ny viden og iværksættes egnede aktioner med hensyn til uddannelse og forskning
- d) i forbindelse med EF-handlingsprogrammer at fastlægge:
 - kriterierne og målene for bekæmpelse af alle risici for arbejdsulykker og al fare for sundheden inden for virksomheder
 - de metoder, der gør det muligt for virksomhederne og for deres personale at bedømme og forbedre beskyttelsesniveauet
- e) som supplement til Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur at bidrage til, at de nationale forvaltninger og arbejdstagernes og arbejdsgivernes faglige organisationer gøres bekendt med Fællesskabets initiativer for derved at fremme samarbejdet og støtte sådanne initiativer fra deres side, som tilsigter en udveksling af erfaringer og en fastlæggelse af regler for god praksis
- f) at afgive udtalelse om udkast til fællesskabsinitiativer, der har betydning for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
- g) at afgive udtalelse om Arbejdsmiljøagenturets årlige program og løbende firårige program.

3. Med henblik på videreudvikling af udvalgets opgaver samarbejder det med andre udvalg, der har kompetence inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, herunder Udvalget af Arbejdstilsynschefer og Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksponering for Kemiske Agenser, hovedsagelig i form af udveksling af oplysninger.

Artikel 3

1. Udvalget består af tre faste medlemmer pr. medlemsstat, således at der tilkommer hver medlemsstat en repræsentant for de nationale regeringer, en repræsentant for arbejdstagernes faglige organisationer og en repræsentant for arbejdsgivernes faglige organisationer.

2. For hvert fast medlem kan der udnævnes to suppleanter.

Der deltager kun en suppleant i udvalgets møder, såfremt det faste medlem, som vedkommende er suppleant for, er forhindret, jf. dog artikel 6, stk. 3.

3. Faste medlemmer og suppleanter udnævnes af Rådet. Ved fremlæggelsen af listen over kandidater for Rådet bestræber medlemsstaterne sig på med hensyn til udvalgets sammensætning at gennemføre en ligelig repræsentation af de forskellige berørte erhvervsområder og en afbalanceret repræsentation af mænd og kvinder, idet deres andel af beskæftigelsen på de pågældende områder tages i betragtning.

4. Rådet offentliggør til orientering listen over faste medlemmer og suppleanter i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

1. De faste medlemmer og suppleanterne udpeges for en treårig periode. Denne periode kan fornyes.

2. Ved udløbet af deres funktionsperiode fortsætter medlemmerne og suppleanterne i deres hverv, indtil deres efterfølgere er udpeget, eller genudnævnelse har fundet sted.

3. Før udløbet af treårsperioden ophører funktionsperioden ved udtræden eller ved meddelelse fra den pågældende medlemsstat om, at funktionsperioden er bragt til ophør.

Medlemmet afløses for resten af sin funktionsperiode efter proceduren i artikel 3.

Artikel 5

1. Internt i udvalget oprettes tre interessegrupper for henholdsvis repræsentanterne for de nationale regeringer, repræsentanterne for arbejdstagernes faglige organisationer og repræsentanterne for arbejdsgivernes faglige organisationer.

2. Hver interessegruppe vælger en ordfører blandt sine medlemmer.

3. Hver interessegruppe udpeger en koordinator, der deltager i udvalgets, forretningsudvalgets og interessegruppens møder.

4. Der oprettes et forretningsudvalg, der skal tilrettelægge udvalgets arbejde, og som består af to repræsentanter for Kommissionens tjenestegrene samt ordføreren og koordinatoren for hver interessegruppe.

Artikel 6

1. Udvalgets formand er Kommissionens generaldirektør med ansvar for social- og arbejdsmarkedspolitikken eller ved forfald og undtagelsesvis en direktør i de pågældende generaldirektorat udpeget af formanden. Formanden deltager ikke i afstemningen.

2. Udvalget mødes efter indkaldelse fra formanden, enten på dennes initiativ eller på begæring af mindst en tredjedel af medlemmerne.

3. Formanden kan på eget initiativ indbyde indtil to sagkyndige til at deltage i udvalgets møder.

Hver interessegruppe kan lade sig ledsage af højst to sagkyndige, såfremt formanden underrettes herom mindst tre dage før udvalgets møde.

4. Udvalget kan nedsætte arbejdsgrupper med et udvalgsmedlem eller en suppleant som formand. Hver arbejdsgruppe består af fire sagkyndige fra hver interessegruppe.

Der nedsættes en stående arbejdsgruppe med fem sagkyndige for hver interessegruppe i udvalget, der regelmæssigt skal behandle spørgsmål i forbindelse med mine- og udvindingsindustrien.

Formændene for disse grupper skal i form af rapporter forelægge deres arbejdsresultater på et udvalgsmøde.

5. Repræsentanter for Kommissionens berørte tjenestegrene deltager i udvalgets og arbejdsgruppernes møder. Sekretariatsfunktionen varetages af Kommissionens tjenestegrene.

6. Følgende kan deltage i udvalgets møder som observatører:

— direktøren for Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur

— direktøren for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene

— en repræsentant for hver interessegruppe i de lande, der er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

7. Efter begrundet udtalelse fra forretningsudvalget kan formanden tillade, at andre deltager som observatører i et eller flere af udvalgets møder.

Artikel 7

1. Udvalget er beslutningsdygtigt, når to tredjedele af dets medlemmer er til stede. Kun medlemmerne deltager i afstemningen.
2. Udvalgets udtalelser skal begrundes. De vedtages med absolut flertal af de gyldigt afgivne stemmer. Såfremt mindretallet begærer det, skal de ledsages af en redegørelse for dette synspunkt.
3. Udvalget fastlægger hasteprocedurer for beslutningstagningen, som stk. 1 og 2 finder tilsvarende anvendelse for.

Artikel 8

Udvalget fastsætter efter udtalelse fra Kommissionen selv sin forretningsorden med de praktiske bestemmelser for, hvordan udvalget skal fungere, navnlig for hasteprocedurerne for beslutningstagningen og for samarbejdet med andre udvalg, der er kompetente inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, herunder med Udvalget af Arbejdstilsynschefer og Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervs-mæssig Eksponering for Kemiske Agenser. Forretningsordenen sendes til orientering til Europa-Parlamentet og Rådet; sidstnævnte har ligeledes tilbagekaldelsesret.

Artikel 9

Uden at dette i øvrigt berører traktatens artikel 287, har udvalgets medlemmer pligt til ikke at videregive de oplysninger, de

får kendskab til gennem udvalgets eller arbejdsgruppernes arbejde, når Kommissionen meddeler medlemmerne, at den ønskede udtalelse eller det stillede spørgsmål vedrører et emne af fortrolig karakter. I disse tilfælde deltager alene udvalgets medlemmer og repræsentanterne for Kommissionens tjenestegrene i møderne.

Artikel 10

Afgørelserne om oprettelse af Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften, truffet af Rådet på 36. og 42. samling den 6. september 1956 og den 9.-10. maj 1957, afgørelse truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Det Særlige Ministerråd den 9. juli 1957, om mandatet til og forretningsordenen for Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften og afgørelse 74/325/EØF og 74/326/EØF bør ligeledes ophæves.

Artikel 11

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2004.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 2003.

På Rådets vegne

G. ALEMANNO

Formand

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

12. september 2003

(2003/C 218/02)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar		1,1172	LVL	lettiske lats		0,6387
JPY	japanske yen		130,79	MTL	maltesiske lira		0,4268
DKK	danske kroner		7,4295	PLN	polske zloty		4,4472
GBP	pund sterling		0,701	ROL	rumænske leu	37 960	
SEK	svenske kroner		9,095	SIT	slovenske tolar		235,19
CHF	schweiziske franc		1,5561	SKK	slovakiske koruna		41,425
ISK	islandske kroner		88,34	TRL	tyrkiske lira	1 536 000	
NOK	norske kroner		8,2585	AUD	australske dollar		1,6934
BGN	bulgarske lev		1,9463	CAD	canadiske dollar		1,5327
CYP	cypriotiske pund		0,5835	HKD	hongkongske dollar		8,7134
CZK	tjekkiske koruna		32,612	NZD	newzealandske dollar		1,9249
EEK	estiske kroon		15,6466	SGD	singaporeanske dollar		1,957
HUF	ungarske forint		255,41	KRW	sydkoreanske won	1 306,01	
LTL	litauiske litas		3,4532	ZAR	sydafrikanske rand		8,2583

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

ANNULLERING AF FORSLAGSINDKALDELSE

Al-Invest-programmet fase III — 2003-2006

(2003/C 218/03)

1. Publikationsreference

EuropeAid/116068/C/G/Multi

2. Publiceringstidspunkt

29. marts 2003

3. Program

ALA

4. Kontraherende myndighed

Europa-Kommissionen

5. Andre oplysninger

Den kontraherende myndighed har besluttet at annullere denne forslagsindkaldelse, da der ikke er modtaget anvendelige forslag.

Bemærkninger:

Såfremt der iværksættes en ny udbudsprocedure for dette projekt, vil der blive offentliggjort en ny udbudsbekendtgørelse.

Fysiske eller juridiske personer, som er interesserede, bedes derfor undlade at sende forslag eller anmodninger om oplysninger på nuværende tidspunkt.
